Załącznik do uchwały nr 3/2019 Senatu UPJPII z dnia 18 lutego 2019 r.





AGREEMENT

of international co-operation concluded in Krakow on this day ______ between The Pontifical University of John Paul II in Krakow,

represented by Rev. Prof. Dr. hab. Wojciech Zyzak Address: ul. Kanonicza 25, 31-002 Kraków, Poland, hereinafter called "UPJPII",

and

partner Institution data International Balkan University,
represented by Prof. Dr. Mehmet Dursun Erdem
Address: Makedonsko - Kosovska Brigada BB 1000 Skopje, Macedonia,
hereinafter called "IBU".

- hereinafter collectively referred to as the "Parties" and individually to as the "Party" - reading as follows:

The Parties concluding the following agreement resolve to develop academic cooperation in the fields of education and science, embracing the teaching staff, research staff and students of both academic institutions. The collaboration shall be carried out on a basis of the laws governing each of the Parties. The primary objective of the cooperation shall be the execution of joint and collaborative academic and research tasks.

I.

The Parties resolve to fulfil the objectives of this Agreement, in particular through the exchange of:

- a) teaching staff, research staff and students,
- b) scientific publications and research results,
- c) knowledge pertaining to didactics and training of teaching staff, doctoral students, graduate and undergraduate students, advanced teaching materials and application of modern teaching methods
- on terms and conditions specified in co-operation agenda, which shall be prepared as part of the Annex to this Agreement.

II.

The Parties resolve to undertake co-operation in joint and collaborative research execution, publishing results of joint and collaborative research projects, and implement research results within the institutional and organizational structures of the Parties.

III.

The Parties resolve to participate in scientific conferences, seminars and other academic meetings organized by them, in bilateral scholar exchange programs, as well as in creating joint programs for academic collaboration.

IV.

Unless the Parties agree otherwise, all the expenses (accommodation costs, *per diem* allowances, travel expenses) related to the execution of this Agreement shall be covered by the sending Party.

V.

Each Party covenants to prepare detailed co-operation agenda for the forthcoming academic year not later than September, taking under consideration the attainment of the objectives set forth in this Agreement.

VI.

This Agreement shall be valid for the period of 3 years. The Agreement shall enter into force upon signature.

VII.

In duly justified cases, this Agreement may be subject to early termination by each Party upon at least 6 months' notice in writing.

VIII.

The Parties shall be represented in the execution of this Agreement by:

for **UPJPII** Tomasz Kniaź, MA – International Cooperation Coordinator – The Centre for Scientific Research and International Cooperation , ul. Bernardyńska 3,31-069 Kraków, Poland; Tel. +48 12 428 60 36, e-mail: tomasz.kniaz@upjp2.edu.pl

for **IBU** Assoc. Prof. Dr. Snezana Bilic, - Erasmus+ Institutional Coordinator – Makedonsko Kosovska Brigada BB 1000 Skopje, Macedonia; Tel +389 255 15 000, e-mail: snezana.bilic@yahoo.com

IX.

Any changes to this Agreement shall be made exclusively in writing, with the consent of both Parties.

X.

The Agreement has been executed in English. Each Party will retain one copy.

Skopje, _____ Krakow, _____

Archbishop Marek Jędraszewski Great Chancellor of UPJPII

Prof. Dr. Mehmet Dursun Erdem Rector Rev. Prof. Wojciech Zyzak Rector